

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1960-1961.

11 JANVIER 1961.

Projet de loi relatif à la situation des personnes qui ont exercé des fonctions publiques au Congo belge ou au Ruanda-Urundi.

AMENDEMENTS DU GOUVERNEMENT.

ART. 13.

I. Au § 1^{er}, remplacer les mots « 15 ans de services effectifs » par « 15 ans de carrière ».

Justification.

Simple modification de forme et de mise en concordance avec l'article 10 du projet.

II. Compléter cet article par un paragraphe 7, rédigé comme suit :

« § 7. — Pour le calcul du taux des pensions ou des allocations de capital prévues par la présente loi ainsi que pour le calcul du taux des pensions d'invalidité, la durée des services effectifs prestés après le 1^{er} août 1960 par les agents demeurés après cette date en service au Congo ou répartis après cette date au Congo en qualité de volontaire, est majorée de 20 %.

» Le maximum de cette majoration des services ne peut dépasser trois ans, et elle n'est plus accordée dès que l'agent compte 23 ans de services, majoration y comprise.

» Pour les agents en service au Ruanda-Urundi, la date du 1^{er} août 1960 sera remplacée par une date que fixera le Roi ».

R. A 6023.

Voir :

Document du Sénat :

53 (Session de 1960-1961) : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1960-1961.

11 JANUARI 1961.

Ontwerp van wet tot regeling van de toestand van de personen die in Belgisch-Congo of in Ruanda-Urundi een openbaar ambt hebben uitgeoefend.

AMENDEMENTEN VAN DE REGERING.

ART. 13.

I. In § 1 de woorden « 15 jaren werkelijke diensten » te vervangen door « 15 loopbaanjaren ».

Verantwoording.

Dit is slechts een vormwijziging die meteen een betere concordantie met artikel 10 van het ontwerp beoogt.

II. Aan dit artikel een paragraaf 7 toe te voegen, luidend als volgt :

« § 7. — Voor de berekening van het bedrag der pensioenen of der kapitaaluitkeringen welke in deze wet zijn bepaald alsmede voor de berekening van het bedrag der invaliditeitspensioenen, wordt de duur der werkelijke diensten die na 1 augustus 1960 zijn gepresteerd door de beambten die na deze datum in Congo zijn in dienst gebleven of na deze datum als vrijwilliger naar Congo zijn teruggekeerd, met 20 % verhoogd.

» Deze vermeerdering van diensten mag ten hoogste drie jaren bedragen en ze wordt niet meer toegekend zodra de beambte 23 jaren dienst telt, met inbegrip van de verhoging.

» Voor de beambten in dienst in Ruanda-Urundi, zal de datum van 1 augustus 1960 worden vervangen door een datum welke de Koning vaststelt ».

R. A 6023.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

53 (Zitting 1960-1961) : Ontwerp van wet.

Justification.

A plusieurs reprises le Gouvernement a promis aux agents demeurés en service au Congo après le 1^{er} août 1960 ou y répartis après cette date qu'ils jouiraient d'avantages d'autant plus importants que la durée de leur séjour au Congo comme volontaires aurait été plus longue.

Le présent amendement tend à respecter cette promesse en valorisant, au profit des intéressés, à raison de 20 %, la durée de leurs services prestés après le 1^{er} août 1960 en vue de calcul du taux de leur pension.

ART. 15.

Remplacer à l'alinéa 1^{er}, les mots « traitement minimum de rédacteur de l'Etat » par « traitement minimum de commis de l'Etat ».

Justification.

Tel que l'article 15, alinéa premier, est rédigé maintenant, il est à craindre que trop d'agents ne parviennent, en se faisant recruter au rabais, à cumuler un traitement d'activité à charge d'un service public belge avec les avantages prévus à l'article 8 et à l'article 9.

En remplaçant le mot « rédacteur » par « commis » ce danger sera réduit dans une forte mesure.

ART. 19.

Remplacer le 1^o de cet article par le texte suivant :

« 1^o Les dispositions statutaires relatives à la mise en disponibilité, pour cause de suppression ou de retrait d'emploi ou pour retraite des personnes visées à l'article 1^{er} ».

Justification.

Le présent amendement a pour objet d'une part de rectifier une erreur typographique et d'autre part d'ajouter aux dispositions statutaires qui seront abrogées, celles relatives à la disponibilité pour retraite des magistrats.

Le Ministre des Affaires africaines,

Comte
Graaf Harold d'ASPREMONT LYNDEN.

Verantwoording.

Herhaaldelijk heeft de Regering beloofd aan de beampten die na 1 augustus 1960 in Congo in dienst zijn gebleven of na deze datum naar ginder zijn teruggekeerd, dat ze voordelen zouden ontvangen die des te aanzienlijker zouden zijn naarmate ze langer als vrijwilliger in Congo zouden gebleven zijn.

Dit amendement wil die belofte inlossen. Daarom wordt ten gunste van de betrokkenen de duur van hun diensten welke na 1 augustus 1960 zijn gepresteerd, met 20 % gevaloriseerd met het oog op de berekening van het bedrag van hun pensioen.

ART. 15.

In het eerste lid, de woorden « minimumwedde van opsteller van de Staat » te vervangen door « minimumwedde van klerk van de Staat ».

Verantwoording.

Zoals artikel 15, eerste lid, thans is opgesteld valt te vrezen dat te veel beampten er zouden in slagen een activiteitswedde ten laste van een Belgische openbare dienst te cumuleren met de in artikel 8 en in artikel 9 bepaalde voordelen, door zich « tegen verminderde prijs » te laten aanwerven.

De vervanging van het woord « opsteller » door « klerk » zal dat gevaar sterk verminderen.

ART. 19.

Het 1^o van dat artikel te vervangen door de volgende tekst :

« 1^o De statutaire bepalingen betreffende de terbeschikkingstelling, wegens ambtsaanschaffing of ambtsontheffing of wegens dienstrust der in artikel 1 bedoelde personen ».

Verantwoording.

Dit amendement heeft enerzijds ten doel een zelffout te verbeteren en anderzijds aan de statutaire bepalingen die zullen worden opgeheven, die bepalingen toe te voegen welke betrekking hebben op de terbeschikkingstelling wegens dienstrust van de magistraten.

De Minister van Afrikaanse Zaken,